

Boletins salesianos no mundo



O Boletim Salesiano, publicado pela primeira vez por Dom Bosco em 1877 em italiano, teve versões em outros idiomas desde os primeiros anos, de acordo com o desenvolvimento do trabalho salesiano no mundo.

Assim, em 1879 apareceu em francês, em 1886 em espanhol, em 1892 em inglês, em 1895 em alemão, em 1897 em polonês e em 1902 em português. Posteriormente, foram acrescentadas edições em outros idiomas, até os 62 Boletins Salesianos impressos hoje no mundo inteiro em 31 idiomas.

Para torná-las mais fáceis de ler, publicamos a lista abaixo.

N.	Abreviação de provincia	Extensão territorial	Nome Boletim Salesiano	Web1	Web2	Web3	Idioma	CA
01	AFM	África do Sul, Lesoto, Suazilândia	Don Bosco Echo	salesians.org.za			Inglês	english
02	GER	Alemanha (em colaboração com o SR austríaco), Suíça, Turquia	Don Bosco Magazin 'Deutschland'	donbosco-magazin.de			Tâmil	deutsch
03	ANG	Angola	Boletim Salesiano Angola				Português	português
04	ARS+ARN	Argentina	Boletín Salesiano	boletinsalesiano.com.ar			Espanhol	español
05	AUL	Austrália, Samoa, Fiji, Nova Zelândia	Australian Salesian Bulletin	salesians.org.au	salesians.org.au		Inglês	english
06	AUS	Áustria (em colaboração com o SR alemão)	Don Bosco Magazin 'osterreich'	donboscomagazin.at			Alemão	deutsch
07	BEN	Bélgica Norte (Flamengo)	Don Bosco Vlaanderen		issuu.com		Holandês	nederlands
08	BOL	Bolívia	Boletín Salesiano	sdb.bo	issuu.com		Espanhol	español
09	BBH+BCG+BMA +BPA+BRE+BSP	Brasil	Boletim Salesiano	boletimsalesiano.org.br			Português	português
10	ATE	Camarões, Chade, Gabão, Guiné Equatorial, Rep. Centro-Africana.	Bulletin Salésien	bulletinsalesien.eklablog.com	bulletinsalesien.eklablog.com		Francês	français
11	THA	Camboja	Khmer Salesian Bulletin	donboscockmer.org	issuu.com		Quemer	កម្ពុជា, ខ្មែរ
12	CIL	Chile	Boletín Salesiano	boletinsalesiano.cl	issuu.com		Espanhol	español

N.	Abreviação de provincia	Extensão territorial	Nome Boletim Salesiano	Web1	Web2	Web3	Idioma	CA
13	CIN	China (Hong Kong, Macau), Taiwan	Bulletin of the Salesian Family (HK)	sdb.org.hk			Mandarim Chinês	中文
14	COM+COB	Colômbia	Boletín Salesiano de Colombia	facebook.com	issuu.com	issuu.com	Espanhol	español
15	KOR	Coréia (Sul)	Salesian Bulletin / Family Magazine	ibosco.net	issuu.com		Koreana	한국어
16	CRO	Croácia, Bósnia e Herzegovina	Don Bosco Danas	donbosco.hr			Croata	hrvatski
17	ECU	Equador	Boletín Salesiano Ecuador	salesianos.org.ec	issuu.com		Espanhol	español
18	SLK	Eslováquia, Azerbaijão, Rússia (Sibéria)	Don Bosco dnes	donboscodnes.sk	saleziani.sk		Eslovaco	slovenský
19	SLO	Eslovênia, Sérvia, Montenegro, Áustria, Itália	Don Bosko / Salezijanski vestnik	donbosko.si	issuu.com		Esloveno	slovenščina
20	SSM+SMX	Espanha	Boletín Salesiano	boletin-salesiano.com	issuu.com	issuu.com	Espanhol	español
21	AET	Etiópia, Eritreia	Don Bosco Bulletin	donboscoethiopia.org			Amárico/Inglês	አማርኛ/english
22	FIN+FIS	Filipinas, Malásia, Paquistão	Salesian Boletín / St. John Bosco Today	sdb.org.ph	issuu.com		Inglês	english
23	FRB	França, Bélgica, Suíça, Marrocos	Don Bosco Aujourd'hui	don-bosco.net			Francês	français
24	CAM	Guatemala, Costa Rica, El Salvador, Honduras, Nicarágua, Panamá	Boletín Salesiano – Don Bosco en Centro América	boletinsalesiano.info	issuu.com		Espanhol	español
25	HAI	Haiti	Don Bosco Lakay Nou	salesienschaiti.org	issuu.com		Crioulo/Francês	créole/français
26	BEN	Holanda (Holanda)	Don Bosco NU	donbosco.nl	donboscowerken.nl		Holandês	nederlands
27	UNG	Hungria	Szalézi Értésítő	szaleziak.hu			Húngaro	màgiaro
28	INN	Índia (Hindi)	Don Bosco (Salesian Bulletin)				Hindi	हिन्दी
29	INK	Índia Bangalore	Bosco Bandhavya				Kannada	ಕನ್ನಡ
30	INK	Índia Bangalore	Don Bosco – Salesian Magazin	dbmalayalam.com	issuu.com		Malayalam	മലയാളം
31	INK	Índia Bangalore	Don Bosco Magazin	donboscopublications.com			Malayalam	മലയാളം
32	INH	Índia Hyderabad	Bosco Margam				Telegu	తెలుగు
33	INM	Índia Madras	Salesian Seithi Malar				Tâmil	tamil
34	INM	Índia Madras, Emirados Árabes Unidos	The Salesian Bulletin	donboscoindia.com	issuu.com		Inglês	english
35	INP	Índia Panjim	Sangati Don Bosco Magazin	donboscopanjim.com			Inglês	english
36	INA	Indonésia	Salesian Buletin	sdb.or.id			Indonésio	bahasa indonesia
37	IRL	Irlanda	The Salesian Bulletin	salesiansireland.ie			Inglês	english
38	RMG (ICC+ICP+ILE+IME+INE+ISI)	Itália	Il Bollettino Salesiano	bollettinosalesiano.it	issuu.com		Italiano	italiano
39	GIA	Japão	Don Bosco No Kaze / Don Bosco's Wind	salesio.jp	issuu.com	facebook.com	Japonês	日本語
40	ICP	Lituânia	Saleziečių Žinios	bosko.lt			Lituano	lietuvių kalba
41	MDG	Madagascar, Maurício	Don Mosco Madagascar		issuu.com		Malgaxe	malagasy

N.	Abreviação de provincia	Extensão territorial	Nome Boletim Salesiano	Web1	Web2	Web3	Idioma	CA
42	MLT	Malta	Hajja Salesjana	salesiansmalta.org			Maltês/Inglês	lingwa maltija/english
43	MEM+MEG	México	Boletín Salesiano		issuu.com		Espanhol	español
44	MOZ	Moçambique	Boletim Salesiano Moçambique	bsmozambique.blogspot.com	issuu.com	issuu.com	Português	português
45	AFW	Nigéria, Gana, Libéria, Serra Leoa	Don Bosco Bulletin / Salesian Bulletin / The AFW Salesian Bulletin	sdbafw.org	issuu.com		Inglês	english
46	PGS	Papua Nova Guiné, Ilhas Salomão	Salesian Bulletin	dbpgs.org			Inglês	english
47	PAR	Paraguai	Boletín Salesiano	salesianos.org.py	issuu.com		Espanhol	español
48	PER	Peru	Boletín Salesiano Perú	boletinsalesiano.pe	issuu.com		Espanhol	español
49	POR	Portugal	Boletim Salesiano	salesianos.pt	issuu.com		Português	português
50	AFE	Quênia, Sudão, Sul do Sudão, Tanzânia	Don Bosco Eastern Africa	donboscoeastfrica.org			Swahili/Inglês	kiswahili/english
51	GBR	Reino Unido	Don Bosco Today	salesians.org.uk	salesians.org.uk		Inglês	english
52	AFC	República Democrática do Congo (RDC)	Tous appelés à la sainteté / Don Bosco, poi Don Bosco RD. Congo	donbosco-rdc.org	issuu.com		Francês	français
53	ACC	República Democrática do Congo (RDC), República do Congo-Brazzaville (R.C.)	Bulletin Salésien ACC				Francês	français
54	ANT	República Dominicana, Cuba, Porto Rico	Boletín Salesiano Antillas	salesianosantillas.org	issuu.com		Espanhol	español
55	CEP	República Tcheca, Bulgária	Salesiánský magazín	sdb.cz	issuu.com		Tcheco	čeština
56	AGL	Ruanda, Burundi, Uganda	Bulletin Salesien	sdbagl.org	issuu.com		Inglês/Francês	français/english
57	LKC	Sri Lanka	Don Bosco Salesian Bulletin	donbosco.lk			Cingalesa	සිංහල / (සිංහල)/english
58	THA	Tailândia, Laos	Thai Salesian Bulletin		issuu.com	facebook.com	Tailandês	ไทย / (ไทย)/english
59	TLS	Timor Leste	Boletim Salesiano Timor Leste / Salesian Buletin				Tétum/Português	tetun/português
60	AF0	Togo, Benin, Burkina Faso, Costa do Marfim, Guiné Conacri, Mali, Senegal, Gâmbia	Bulletin Salésien AF0 (BSA) / Don Bosco en AF0: Foyers	sdbafo.org			Francês	français
61	URU	Uruguai	Boletín Salesiano		issuu.com	issuu.com	Espanhol	español
62	VIE	Vietnã, Mongólia	Chuyen De Don Bosco				Vietnamita	tiếng Việt
63	ZMB	Zâmbia, Malauí, Namíbia, Zimbábue	Salesian Newslink	sdbzmb.org	issuu.com		Inglês	english